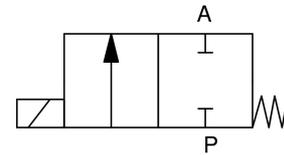


## 2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil 2/2-way plastic solenoid valve

## Baureihe 104 Type 104

**direktgesteuert mit  
Trennmembrane**  
*direct acting with  
isolating diaphragm*

Schaltfunktion A: NC (stromlos geschlossen)  
function A: NC (normally closed)

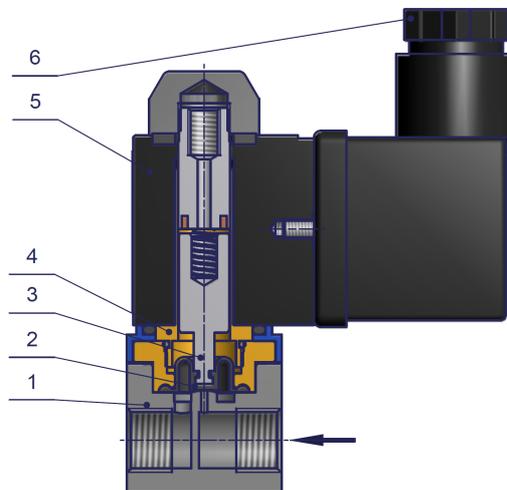


<b>Bauart</b>	Sitzventil mit Trennmembrane	<b>design</b>	seat valve with isolating diaphragm
<b>Nennweite</b>	DN 1,0 – 2,5	<b>diameter</b>	DN 1,0 – 2,5
<b>Druckbereich</b>	0 – max. 6bar (siehe Tabelle)	<b>pressure range</b>	0 – max. 6bar (see table)
<b>Gehäusewerkstoff</b>	PVC, PTFE	<b>body material</b>	PVC, PTFE
<b>Dichtwerkstoff</b>	EPDM, FKM	<b>seal material</b>	EPDM, FKM
<b>Temperatur</b>	siehe Druck- / Temperaturdiagramm & Temperaturbereich elastomerer Werkstoffe * Umgebung: 0 bis max. +50°C	<b>temperature</b>	see pressure- / temperature graph & temperature range elastomeric materials * ambient: 0 up to max. +50°C
<b>Anschluss</b>	G1/8	<b>connection</b>	G1/8
<b>Elektr. Anschluss</b>	Gerätesteckdose nach Industriennorm Bauform B, bei Wechselstrombetrieb mit integriertem Gleichrichter	<b>electr. connection</b>	plug acc. industrial norm form B, a.c. operation with rectifier integrated
<b>Anschlussspannung</b>	230V 50Hz, 24V DC, Sonderspannungen	<b>nominal voltage</b>	230V 50Hz, 24V DC, special voltages
<b>Spannungstoleranz</b>	+ / - 10% nach VDE 0580	<b>voltage tolerance</b>	+ / - 10% acc. VDE 0580
<b>Leistungsaufnahme</b>	230V 50Hz: 6W 24V DC: 4,8W	<b>power consumption</b>	230V 50Hz: 6W 24V DC: 4,8W
<b>Einschaltdauer</b>	100% ED	<b>duty factor</b>	100% ED
<b>Schutzart</b>	IP 65 mit montierter Gerätesteckdose	<b>protection class</b>	IP 65 with plug mounted
<b>Einbaulage</b>	Magnet vorzugsweise oben	<b>mounting</b>	solenoid preferably in upright position

\* [www.rsg-top.de/charts](http://www.rsg-top.de/charts)

**2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil**  
*2/2-way plastic solenoid valve*
**Baureihe 104**  
**Type 104**

DN	Druck pressure range [bar]	Anschluss connection	Kv-Wert flow rate [l/min]	Gewicht weight [kg]
1,0	0 – 6,0	G1/8	0,5	0,2
1,5	0 – 4,0	G1/8	1,2	0,2
2,0	0 – 2,0	G1/8	2,1	0,2
2,5	0 – 1,0	G1/8	2,8	0,2

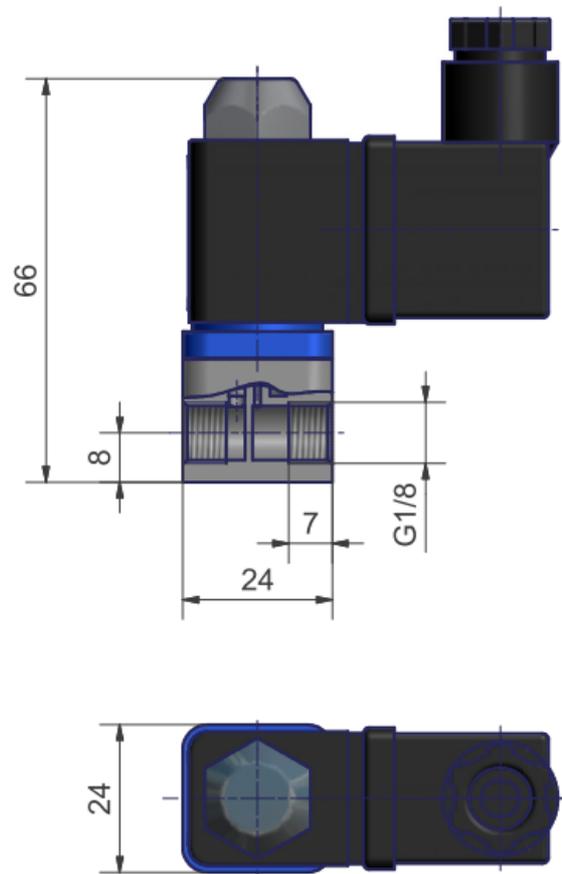
**Schnittzeichnung**  
*sectional drawing*


Pos. <i>pos.</i>	Menge <i>quantity</i>	Benennung	<i>description</i>
1	1	Ventilkörper	<i>valve body</i>
2	1	Trennmembrane	<i>isolating diaphragm</i>
3	1	Anker	<i>plunger</i>
4	1	Magnetschluss-hülse	<i>solenoid tube</i>
5	1	Magnet	<i>solenoid</i>
6	1	Gerätesteckdose	<i>plug</i>

**2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil**  
**2/2-way plastic solenoid valve**

**Baureihe 104**  
**Type 104**

**Maßzeichnung**  
**dimension drawing**

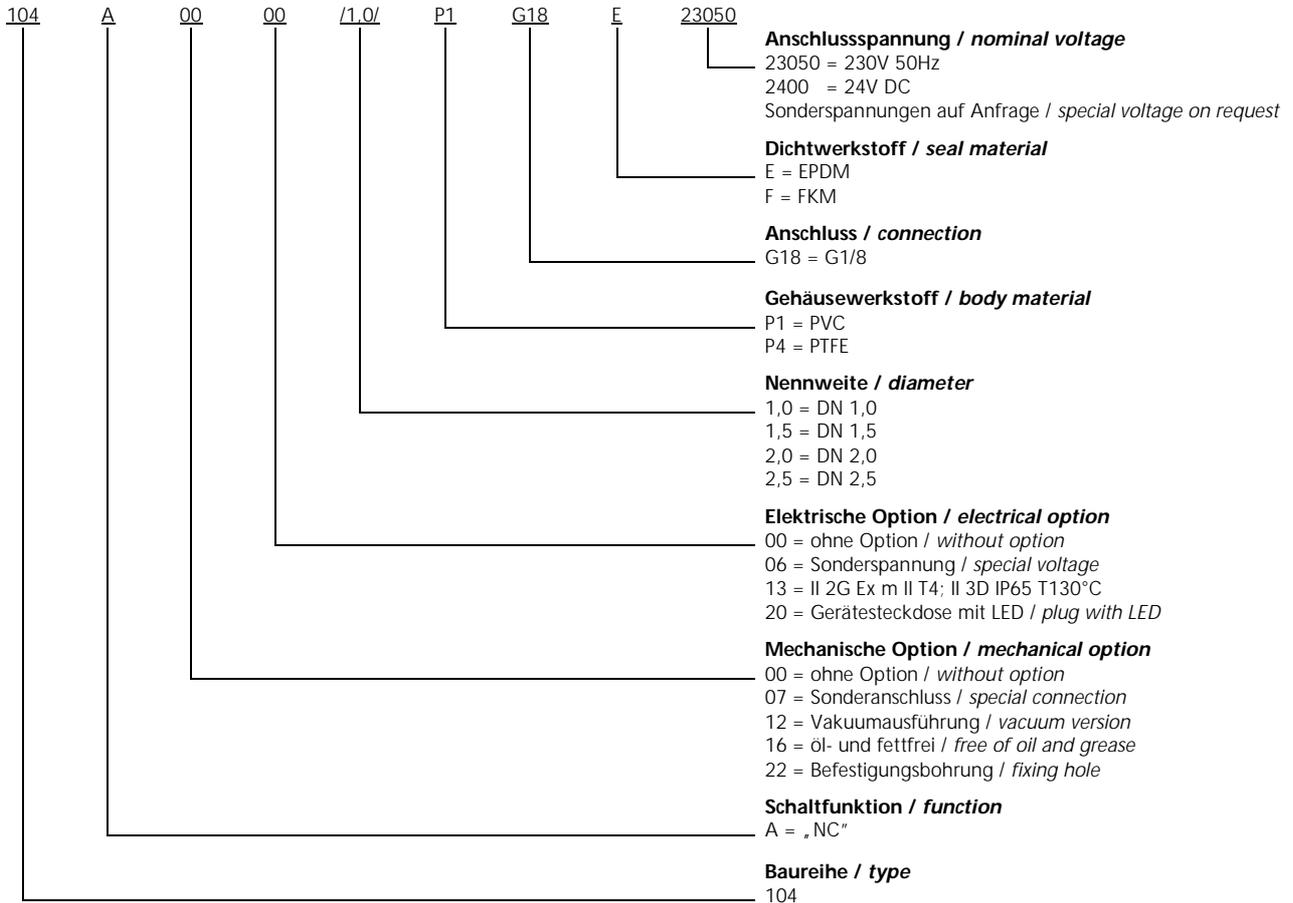


## 2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil 2/2-way plastic solenoid valve

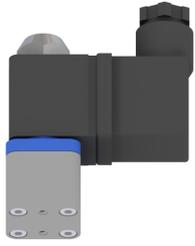
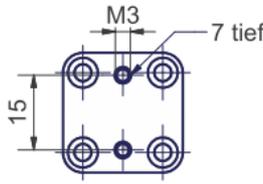
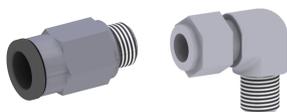
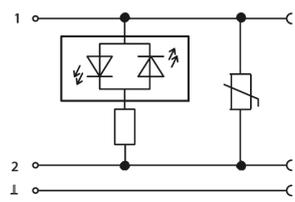
## Baureihe 104 Type 104

### Typenschlüssel type code

Die Typenbezeichnung setzt sich zusammen aus:  
structure of the order specification:



**2/2-Wege Kunststoff-Magnetventil**  
**2/2-way plastic solenoid valve**
**Baureihe 104**  
**Type 104**
**Zubehör**  
**accessories**

	<p><b>Befestigungsbohrungen</b> <i>fixing hole</i></p> <p><b>mechanische Option = 22</b> <i>mechanical option = 22</i></p>	
	<p><b>Verschraubungen</b> <i>fittings</i></p>	<p><b>siehe Datenblatt Verschraubungen</b> <i>see datasheet fittings</i></p>
	<p><b>Gerätesteckdose mit LED</b> <i>plug with LED</i></p> <p><b>elektrische Option = 20</b> <i>electrical option = 20</i></p>	
	<p><b>Sonderschutzart</b> <i>explosion proof</i></p> <p><b>II 2G Ex m II T4</b> <b>II 3D IP65 T130°C</b></p> <p><b>elektrische Option = 13</b> <i>electrical option = 13</i></p>	<p><b>der Betriebsdruck ist bei Ex-Ausführung um ca. 20% reduziert</b> <i>operating pressure is reduced by 20% in Ex specification</i></p>
	<p><b>Gerätesteckdose mit angespritztem Kabel</b> <i>plug with cable</i></p>	
	<p><b>Gerätesteckdose M12x1,</b> <b>Bauform B</b> <i>plug with M12x1,</i> <i>form B</i></p>	

**Weitere Optionen und Zubehör stimmen wir gerne auf Ihre Anforderungen ab.**  
*We gladly coordinate further options and accessories according to your requirements.*